

**Induktive Sensoren
DéTECTEURS inductifs
Inductive sensors**
DW - AD - 62 □ - 065 - 400

 Durchmesser
Diamètre
Diameter

6,5 mm

 Schaltabstand
Portée

 Operating distance **2,0 mm**

 Einbau
Montage
Mounting

**bündig
noyable
embeddable**
**Kurze Ausführung mit erhöhtem
Schaltabstand, Durchmesser
6,5 mm glatt, Kabelabgang 90°**
**Appareil court avec portée aug-
mentée, boîtier lisse de 6,5 mm
de diamètre, câble à 90°**
**Short device with increased operat-
ing distance, cylindrical housing
with 6.5 mm diameter smooth, 90°
cable exit**

Wichtigste Eigenschaften:

- Erhöhter Schaltabstand: 2 mm
- Gehäuse Durchmesser 6,5 mm mit 16 mm besonders kurz dank abgewinkeltem Kabelabgang, Material V2A
- Betriebsspannung 10 ... 30 VDC, Ausgangsstrom 200 mA
- LED, Kurzschlussschutz, Induktionschutz, Verpolungsschutz eingebaut
- PNP- und NPN-Ausführungen, Schliesser und Öffner

Caractéristiques principales:

- Portée étendue: 2 mm
- Boîtier extrêmement court: 16 mm hors tout grâce au câble à 90°, diamètre 6,5 mm, en acier INOX V2A
- Tension de service 10 ... 30 VDC, courant à la sortie 200 mA
- LED, protections contre les courts-circuits, les surtensions induites et l'inversion de tension incorporées
- Disponibles en PNP, NPN, à fermeture et à ouverture

Main features:

- Increased operating distance: 2 mm
- Extremely short housing: 16 mm with right-angle cable exit, 6.5 mm diameter stainless steel housing
- Supply voltage 10 ... 30 VDC, output current 200 mA
- LED, protections against short-circuits, induced overvoltages and power supply reversal built-in
- PNP and NPN, N.O. and N.C. executions

Technische Daten:

(gemäss IEC 60947-5-2)

 Bemessungsschaltabstand s_n

Hysteresis

Normmessplatte

Wiederholgenauigkeit

 Betriebsspannungsbereich U_B

Zulässige Restwelligkeit

Ausgangsstrom

Spannungsabfall an Ausgängen

Leerlaufstrom

Sperrstrom der Ausgänge

Schaltfrequenz

Oszillatorfrequenz

Bereitschaftsverzögerung

LED

 Umgebungstemperaturbereich T_A

 Temperaturdrift von s_r

Kurzschlussschutz

Verpolungsschutz

Induktionsschutz

Schocken und Schwingen

Leitungslänge

Schutzart

EMV - Schutz:

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-4

Gehäusematerial

Aktive Fläche

 Anschlusskabel (andere Längen
auf Anfrage)

Caractéristiques techniques:

(selon CEI 60947-5-2)

 Portée nominale s_n

Hystérèse

Cible normalisée

Reproductibilité

 Tension de service U_B

Ondulation admissible

Courant de sortie

Chute de tension aux sorties

Courant hors-charge

Courant résiduel

Fréquence de commutation

Fréquence d'oscillateur

Retard à la disponibilité

LED

 Plage de température ambiante T_A

 Dérive en température de s_r

Protection contre les courts-circuits

Protection contre les inversions

Protection contre tensions induites

Chocs et vibrations

Longueur du câble

Indice de protection

Protection CEM:

CEI 60947-5-2 (7.2.3.1)

CEI 61000-4-2

CEI 61000-4-3

CEI 61000-4-4

Matériau du boîtier

Face sensible

 Câble de raccordement (autres lon-
gueurs sur demande)

Technical data:

(according to IEC 60947-5-2)

 Rated operating distance s_n

Hysteresis

Standard target

Repeat accuracy

 Supply voltage range U_B

Max. ripple content

Output current

Output voltage drop

No-load supply current

Leakage current

Switching frequency

Oscillator frequency

Time delay before availability

LED

 Ambient temperature range T_A

 Temperature drift of s_r

Short-circuit protection

Voltage reversal protection

Induction protection

Shocks and vibration

Cable length

Degree of protection

EMC protection:

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-4

Housing material

Sensing face

 Connection cable (other lengths on
request)

2,0 mm

 $\leq 10\% s_r$

6,5 x 6,5 x 1 mm

0,04 mm*

10 ... 30 VDC

 $\leq 20\% U_B$
 ≤ 200 mA

 $\leq 2,0$ V bei / à / at 200 mA

 ≤ 10 mA

 $\leq 0,1$ mA

 $\leq 5'000$ Hz

610 kHz

50 msec

eingebaut / intégrée / built-in

 $-25 \dots +70$ °C

 $\leq 10\%$

eingebaut / intégrée / built-in

eingebaut / intégrée / built-in

eingebaut / intégrée / built-in

IEC 60947-5-2 / 7.4

300 m max.

IP 67

1 kV

Level 2

Level 3

Level 3

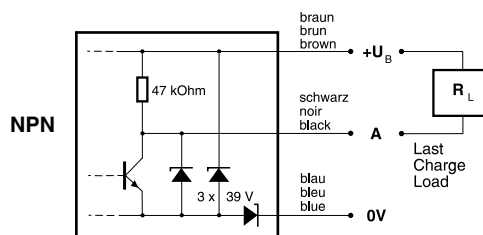
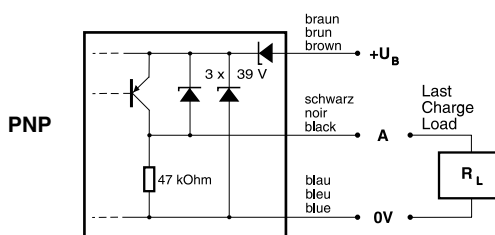
Edelstahl / acier INOX / SS V2A

PA12

 PVC 3 x 0,14 mm² / 18 x 0,1 mm Ø

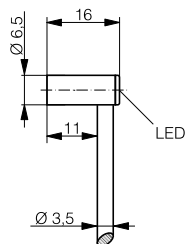
2 m

Anschlussschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams

 *($U_B = 20 \dots 30$ VDC, $T_A = 23$ °C ± 5 °C)


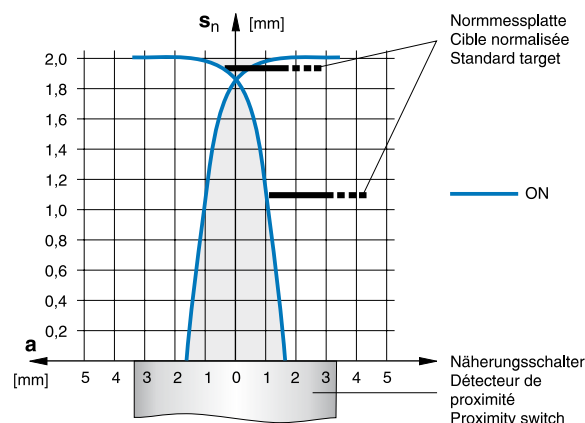
Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

Diese Zeichnung lässt sich aus dem Internet (www.contrinex.com) herunterladen.
Ce dessin peut être téléchargé depuis Internet (www.contrinex.com).
This drawing can be downloaded from Internet (www.contrinex.com).

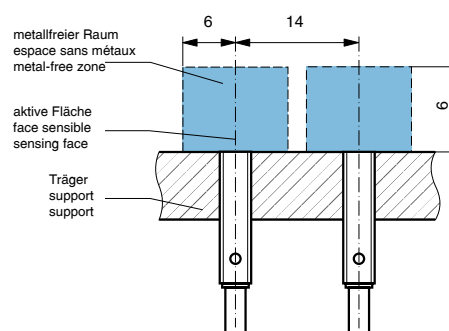


DW-AD-62#-065-400

Ansprechkurve* / Courbe de réponse* / Response diagram*:



Einbau / Montage / Installation:



* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Reduktionsfaktoren für Messplatte aus* / Coefficients de réduction pour cible en* / Correction factors for target of*:

Stahl FE 360		Kupfer		Aluminium		Messing		Edelstahl V2A	
Acier FE 360	1,0	cuivre	0,1	aluminium	0,1	laiton	0,2	acier INOX V2A	0,55
Steel FE 360		copper		aluminum		brass		stainless steel V2A	

Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Typenbezeichnung désignation type reference	Schaltung polarité polarity	Anschluss raccordement connection	Ausgang sortie output	Gewicht Poids Weight
320 520 xxx	DW-AD-621-065-400	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.	tbd
320 520 xxx	DW-AD-622-065-400	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.	tbd
320 520 xxx	DW-AD-623-065-400	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.	tbd
320 520 xxx	DW-AD-624-065-400	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.	tbd

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.